

# 1 SAN PEDRO

## ACHTOJ ITLAJKUILOL ON APÓSTOL SAN PEDRO

---

### Pedro kintlajkuiluiya on tlaneltokakej yejuan chajchayajtinemij

**1** <sup>1</sup>Nejua, Pedro, niiapóstol\* JesuCristo. Nemechtlajkuiluiya nemejuamej yejuan xn enchantij nemochan, yej n enchantij tlajtlouis imanian iueyitlalpan Ponto, Galacia, Capadocia, Asia niman Bitinia. <sup>2</sup>Dios toTajtsin omechtlapejpenij para ikoneuan pampa okimat ika ipan in tiempo nenkineltokaskej JesuCristo. Itech-kopa on Espíritu Santo, Dios omechchipaulij nemotlajtlakol para nenkitlakamatiskej JesuCristo niman para yejua omechchipau ikan iyesyotsin. Xpiyakan tej, miyek tlatiochiualistli niman yolseuclistli.

### Ma tikyekteneuakan Dios ipampa on tlamachalistli\* yejuan melauak

<sup>3</sup>Ma tikyekteneuakan Dios iTajtsin toTEKO JesuCristo pampa ikan ueyi iteiknelilis\* otechmakak yenkuik nemilistli. Ijkon tej, otitlakatkej oksejpa. Yejua ika, tikpiyaj tlamachalistli\* yejuan melauak, pampa JesuCristo onoyolitij\* niman onoketsteu ipan itlalkon. <sup>4</sup>Niman no ijki tikpiyaj sen herencia yejuan Dios teche-uilijtikaj ne iluikak. On herencia xkaman uelis xoxotonis, nion xuelis ijtlakauis, nion xuelis poliuis ikualtsinyo. <sup>5</sup>Niman pampa nemejuamej nenkineltokaj Dios, yejua mechmanauijtias ikan ipoder hasta ipan on sa ika noch tonajli ikuak mechititis ika yokaxitij nemotemakixtilis.

<sup>6</sup>Yejua ika tej, nemejuamej sanoyej\* xpakikan maski kas nenkiyyouskej ipan keski tonajli miyek tlajtlamach\* tetlatlata-listli. <sup>7</sup>Nemejuamej nenkiyyouiyaj on tlajtlamach\* pajsolouilistli

niman tetlatlatalistli san para kitlatlataskej nemotlaneltok para nopantlantis tla melauak nentlaneltokaj. Nenkimatij kenijki on tlakamej kichipauaj on oro ikan tlitl para kitaj tla melauak nochi yejua. Tej, nemotlaneltok más ueyi kijtosneki yejuan xkaman poliui ken on oro popoliui. Tla kuajli kisas nemotlaneltok itech on tetlatlatalistli, nenkiseliskej yekteneualistli niman ueyilistli niman tetlakaitalistli ipan on tonajli ikuak JesuCristo uajlas oksejpa.

<sup>8</sup> Nemejuamej nenkitlajsojtaj\* JesuCristo maski xkaman onenkitakej. Maski aman xnenkitaj, nenkineltokaj niman nempakij ikan pakilstli yejuan ajsitikaj\*. In pakilstli sanoyej ueyi niman xueli nochi nenkijtouaj ikan tlajtojli. <sup>9</sup> Pampa nenkineltokaj, nenkiseliaj temakixtilistli para nemoalma.

<sup>10</sup> Ye uejkaui on tiotlajtojkej, yejuan okijtojkej ika nenkiseliskej in temakixtilistli ikan iteiknelilis\* Dios, okitejtemojkej niman ikan nochi inyojo otetlajtlajtoltijkaj para kimatiskej kenijki onyas in temakixtilistli. <sup>11</sup> Ikuak on Espíritu yejuan Cristo okinmakak okinitij on tlen Cristo kijyouis niman sakin\* kipiyas ueyilistli, yejuamej kinekiyaj kimatiskej akinonon Cristo, niman kamanon nochiuas. <sup>12</sup> Dios okinmachistij on tlajtlamach\* yejuan okijtojkej. Yejua okinmachistij ika xnochiuas chika nemij, yej nochiuas ikuak miyek xipan yopanok. Aman tej, Cristo okuajtitlan on Espíritu Santo de iluikak para kimpaleuiya on yejuan mechmachtiaj on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. Yejuamej ye mechijlianij ika nochiuas on tlen okijtojkej on tiotlajtojkej ye uejkaui. Hasta on ángeles kajsikamatisekij on kuajli tlajtojli yejuan Dios mechmaka.

### On tlaneltokakej noneki chipajtiaskej ken Dios chipauak

<sup>13</sup> Yejua ika, xtlamachilistlachakan para kuajli xtlanemikan. Kuajli xmoyekanakan. Xmachakan ikan nochi nemoyojo iueyitetlajsojtalis\* Dios yejuan nenkiseliskej ikuak JesuCristo uajlas. <sup>14</sup> Pampa nenikoneuan Dios yejuan nenkitlakamatij, maka xkaulikan on xkuajli eleuclistli\* mechyeckanas yejuan nenkipiyayaj ikuak xnenkixmatiyaj Dios. <sup>15</sup> Yej xchipajtiakan de nochi tlen nenkichiucaskej ken Dios chipauak yejuan omechnots para nenkiseliskej temakixtilistli. <sup>16</sup> Dios kijtoua ipan on Yektlajkuijolji: “Nemejuamej xchipajtiakan pampa nejua nichipauak.”

<sup>17</sup> Tla nenkitokayotiaj “toTajtsin” on yejuan toDios, xkelnamikikan ika yejua xkinchikoita on tlakamej ikuak kintlaxtlauilia, yej kintlaxtlauilia ken se kichiua. Yejua ika tej, xtlakaitakan

Dios ikan nemojtijli ipan nochitl kech nennemiskej ipan in tlaltikpaktli. Niman xkelnamikikan ika tinemij ipan in tlaltikpaktli ken xtichanejkej. <sup>18</sup> Dios tej, omechkixtij ipan on nemilistli yejuan onenkiselijkej intech on ye uejkaui nemotajuan. Yejuan on xkuajli nemilistli xomechpaleuj. Niman nemejuamej kuajli nenkimatstokej kech onotlaxtlau nemotemakixtilis. On nemotemakixtilis xonotlaxtlau ikan tlajtlamach\* yejuan san panos ken on oro noso plata, <sup>19</sup> yej ikan iyesyo Cristo, on tlen patioj. Yejuan onouentlalij ken sen borreguito yejuan nochitl chipauak niman xkanaj tlakokojli\* ipan itlakayo. <sup>20</sup> Ijkuak in tlaltikpaktli xe onkatka, Dios okitlapejpenij Cristo para kitoyauas iyesyo niman ijkon mechmakixtis. Pero Cristo aman youalajka niman omik nemopampa. <sup>21</sup> Ipampa Cristo nemejuamej nenkineltokaj Dios, yejuan okiyolitij, niman oketsteu ipan itlalkon, niman okimakak ueyilistli. Ijkon tej, nemejuamej nenkipiyaj nemotlaneltok niman nemotlamachalis\* itech Dios.

<sup>22</sup> Aman pampa nenkitlakamatij itlajtol Dios, nemoalma chipajkej para nenueliskej nenkintlajsojtlaskej\* on toknian. Yejuan ika sanoyej xmotlajsojtlakan\* inuan oksekimej ikan nochitl nemoyojo. <sup>23</sup> Nemejuamej tej, yonentlakatkej oksejpa. Onenkiselijkej yenkuik nemilistli yejuan xkaman tlamis. Nemotajuan niman nemonanuan xomechmakakej in yenkuik nemilistli pampa on nemilistli yejuan yejuamej omechmakakej tlamis. Onenkiselijkej in yenkuik nemilistli itechkopa itlajtol Dios, yejuan onkaj niman onyas para nochipa. <sup>24</sup> On Yektlajkuilojli kijtoua:

Nochi tlakatl sano ijki ken itlaj xojtli,  
niman iueyilis on tlakatl sano ijki ken on xochitl ne ipan  
on tepetl.

On xojtli pilini niman uetsi ixochiyo,

<sup>25</sup> pero itlajtol Dios onyas para nochipa.

On itlajtol Dios, sano yejuan on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia kenniki Dios temakixtia, yejuan yomechijlikej.

**2** <sup>1</sup>Pampa nenkipiyaj yenkuik nemilistli, maka kaman xchiuakan tlen xkuajli. Maka xtekajkayauakan, nion maka xomexayaknemikan, nion maka xtenexikolitakan, nion maka xijistlakatikan. <sup>2</sup>Aman tej, sanoyej\* xnekikan ichipajkatlajtol Dios ken on selikakokonej\*

yejuan sanoyej kinekij chichiskej. No ijki sanoyej xnekikan on chipaj-katlajtojli para ika nemoskaltiskej niman nenkiseliskej temakixtilistli,<sup>3</sup> pampa kuajli yonenkimatkej ika toTEKO melauak kuajli.

### **Cristo ken sen tetl yejuan yoltikaj**

<sup>4</sup>Xnisiuikan Cristo yejuan ken tetl yejuan yoltikaj yejuan on tlakamej xokiselijkej, pero Dios okitlapejpenij ken más ueyi kitosneki para itiopan. <sup>5</sup>Nemejuamej no nenyoltokej niman ken nentemej. Yejua ika tej, xmotemakakan para Dios ma mechtekiti-tilti ken nentemej yeskiaj para kichijchiwas itiopan. Ompa Dios mechtlalis ken tiopixkej yejuan chijchipajkej para nenkintlaliskej uentin yejuan Dios uelis kiselis ikan pakilistli, pampa nenkinel-tokaj JesuCristo. <sup>6</sup>Dios ipan in Yektlajkuilojli tlajtoua de Cristo:

Xkakikan, niktlalia sen tetl  
yejuan yakatstikaj ne ipan on chanyotl\* itoka Sión.  
Oniktlapejpenij in tetl,  
niman para nejua in tetl sanoyej ueyi kijtosneki.  
In tetl kijtosneki noKoneu.  
On yejuan kineltokas yejua, xkaman pinauas.

<sup>7</sup>Aman yejua no sanoyej ueyi kijtosneki para nemejuamej yejuan nentlaneltokaj. Pero para on yejuan xtlaneltokaj, impan nochiuia yejua in tlen kijtoua in Yektlajkuilojli:

“On tetl yejuan on tepanchijchijkej xokiselijkej,  
aman yejua yonotlalij yakatstikaj.”

<sup>8</sup>Niman no impan nochiuia on tlen kijtoua in Yektlajkuilojli:

“Onkaj se tetl yejuan ika nokxitechakuaniua,  
niman in tetl ueli tetlajkali.”

Yejuamej nokxitechakuaniaj sano ijki ken Dios okintlalilij ika nochiuas impan pampa xkitlakamatij on itemachtil.

### **Nemejuamej omechtlatejpenij Dios**

<sup>9</sup>Pero nemejuamej Dios omechtlatejpenij, niman nentiopixkej para nenkipaleuiskej toRey. Niman nemejuamej no sen nación

yektli, niman nemejuamej no nenteyaxkauan\* itech Dios. Niman nochi in onochiu para nenkiteijliskej iueyilis Dios yejuan omech-kixtij ipan on tlayauajlotl, niman omechuikak kampa sanoyej kuatsin tlailpan. <sup>10</sup> Achtoj nemejuamej xnenteyaxkauan\* katkaj itech Dios, pero aman nenyaxkauan. Achtoj xnenkimatiyaj iteik-nelilis\* Dios, pero aman yonenkiselijkej iteiknelilis\*.

### **On tlaneltokakej xkitocaroua kichiwaskej on tlen xkuajli**

<sup>11</sup> Notlaejokaikniuan, nenkimatiy ika aman nemejuamej ken nennejnenkej niman xnenchanejkej ipan in tlaltikpaktli. Yejuia ika, sanoyej nemechtajtlanilia maka xkaulikan ma mechyeckana on xkuajli nemoeleuilis\* yejuan noxixikoua iuan nemoalma. <sup>12</sup> Xmouikakan kuajli imixpan on yejuan xhebreos\*. Ijkon maski kiteneuaj ika yonenkichijkej tlen xkuajli, yejuamej kitaskej on tlen kuajli yejuan nenkichiua. Niman kemaj kiyekteneuaskej Dios ijkuak ajsis on tonajli para techyolkuitis.

### **On tlaneltokakej noneki kintlakamatiskaj on tekuajkej niman intekouan**

<sup>13</sup> Ipampa toTEKO, xkintlakamatikan nochimej on tekuajkej yejuan on tlakamej kintlaliaj. Xtlakamatikan on más ueyi tekuaj emperador yejuan kipiya más ueyi tekuajyotl. <sup>14</sup> Niman no xkin-tlakamatikan on gobernadores yejuan kitemakaj on tlanauatijli para kincastigaroskej on xkuajkualtin tlakamej, niman kintlaka-itaskaj on yejuan kuajkualti tlakamej. <sup>15</sup> Ijkon xkintlakamatikan pampa Dios kineki xchiuakan on tlen kuajli para on yejuan tontos xuelis itlaj mechijtouiliskej.

<sup>16</sup> Xmouikakan ken tlakamej yejuan xesclavos. Pero pampa xnenesclavos maka xnemilikan ika nenueliskej nenkichiua. tlen xkuajli. Yej más kuajli xmouikakan ken iesclavos Dios. <sup>17</sup> Kuajli xkintlakaitakan nochi tlakatl, xkintlaejotlakan\* nochimej on toknian, xtlakaitakan Dios, niman xtlakaitakan on rey.

<sup>18</sup> Nemejuamej esclavos, xkintlakamatikan nemotekouan ikan nochi tetlakaitalistli. Maka san xkintlakamatikan yejuamej on yejuan kuajkualtin niman tenotskej, yej no yejuamej on yejuan xkuajkualtin. <sup>19</sup> Nenkipaktiaj Dios, tla nentlajyouiyaj ijkuak nenkichiua on tlen kuajli pampa nenkimatiy ika ijkon kineki Dios. <sup>20</sup> Pero tla nemejuamej nenkichiua itlaj tlen xkuajli, niman mechcastigarouaj, xakaj mechtlakaitas. Pero tla nentlajyouiyaj

pampa onenkichijkej on tlen kuajli, niman kuajli nenkixikouaj ikan yolseuulistli, kemaj Dios nenkipaktiaj. <sup>21</sup>Dios omechnots para nenkichiwaskej on tlen kuajli maski nentlajyouiskej. Cristo otlajyouij nemopampa, niman ijkon omechititij kenijke no noneki nenkichiwaskej. <sup>22</sup>On Yektlajkuiloji kijtoua itech ika Cristo:

“Yejuá nion se tlajtlakojli xokichiu, nion okajkayau yakaj.”

<sup>23</sup>Ijkuak on tlakamej okuijuikaltijkej Cristo, yejuá xotlanankilij ikan tlauijuikaltlistli. Ijkuak okitlajyouiltijkej, xokijtoj ika kin-tlayouiltis nion kinmiktis, yej okinmaktilij Dios yejuán nochipa tetlaxtlauilia ken noneki. <sup>24</sup>Ne ipan kojnepanojli\* Cristo okise-líj castigo ipan itlalnakayo ipampa totlajtlakol, para tejuamej ma tikajkauakan on ika titlajtlakouaj niman para ma tiyolme-lajkanemikan. Aman Dios yomechtlapojpoluij ipampa on tlen okijyouij Cristo. <sup>25</sup>Ipan se tiempo nenchayakakistinemiyaj ken borreguitos yejuán polijtinemij. Pero aman yonenualajkej itech Cristo yejuán mechcuidaroua ken sen tlajpixki niman yejuán kimejeua nemoalmas.

### On yejuán teuan nemij noneki notlakaitaskej

**3** <sup>1</sup>Nemejuamej siuamej, xtlakaitakan nemoueuentsin. Ijkon tej, tla se de nemejuamej kipiya iueuentsin yejuán xkinel-toka itemachtil Dios, uelis noyoleuas ika on ken tejua timouikas, niman xafuerza tiknojntsas, <sup>2</sup>pampa kitas ika timouika ikan chipaualistli, niman kenijke tiktakaita Dios. <sup>3</sup>Nemokualtsinka\* xkitocaroua kipiyas de on tlajmachyot\* yejuán tlachijchijtli ikan oro, noso ikan tlakentin yejuán pajtio, noso tla notsonmalinaj sanoyej\* kualtsin. <sup>4</sup>Yej nemokualtsinka\* noneki kisas ipan nemo-yojlo. Sen siuatl ikualtsinyo kisa ipan iyojlo ijkuak yolyemanki\* niman tenotski. In yejuá ueyi kijtosneki ixpan Dios. <sup>5</sup>Ye uejkaui on siuamej yejuán chipajkej katkaj niman okineltokakej Dios, ijkon onokualtsintilijkej. Yejuamej kitlakamatiyaj inueuentsin <sup>6</sup>ijkon ken Sara, yejuán kitlakamatiya Abraham niman okitlakaitak ijkuak kijliaya “noteko.” Niman nemejuamej nenkoneuan yeskej itech Sara tla nenkitokaskej iejemplo niman nenkichiwaskej on tlen kuajli niman xitlaj\* nenkimakajsiskej.

<sup>7</sup>Tlakamej, xmotenkakikan kuajli inuan nemosiuauan. Niman xkintlakaitakan ken noneki pampa yejuamej más maluilton xken

nemejuamej, niman pampa yejuamej no nemouan kiseliskej sen nemilistli yejuan Dios omechmakak ikan iteiknelilis\*. Ijkon kuajli xmouikakan inuan nemosiuauan para maka itlaj kitsakuilis nemooraciones.

**Yejuan tlajyoutiyaj ipampa on tlen kuajli  
kichiua j kiseliskej itlatiochiualis Dios**

<sup>8</sup> Sa ika noch i nemechijlis, nenmochimej kuajli xnemikan iuan cada se ikan paktli. Xmajmanakan ikuak se itlaj kajmana. Xmotlajsojtlakan\* iuan cada se ken iknijtin. Xteiknelikan niman xnemikan yolyemankej. <sup>9</sup>Tla yakaj itlaj mechchiuilis tlen xkuajli, maka no ijki nenkuerpiltiskej, noso tla yakaj mechteneulia on tlen xkuajli, maka no nenkiteneuiliskej on tlen xkuajli. Yej xkuepiltikan ikan tlatiochiualistli, pampa Dios omechnots para ijki nemouikaskej, niman ijki nenkiseliskej sen tlatiochiualistli. <sup>10</sup>Nemechijlia ikin pampa on Yektlajkuilojli kijtoua:

On yejuan kineki pakis ipan inemilis  
niman kineki kuajli nemis ipan in tonaltin,  
ma kejeua inenepil para maka ma kijito on tlen xkuajli,  
niman ma notenijmati para maka yakaj ma kajkayaua.

<sup>11</sup> Maka sa ma kichiua on tlen xkuajli, niman ma kichiua nochi tlen kuajli.

Ma kitejtemo yolseuclistli inuan oksekimej,  
niman ikan noch iyojlo ma kejeua.

<sup>12</sup> Ma kichiua nochi in tlajtlamach\*

pampa Dios kintlakaita on yejuan yolmelajkej\*,  
niman kaki inoración.

Pero yejua xkinkakis on yejuan kichiua j tlen xkuajli.”

<sup>13</sup> Tla ikan nemoyojlo nochipa nenkichiua j on tlen kuajli, ¿akinon tej, mechpajsolos? <sup>14</sup>Pero tla nentlajyoutiyaj pampa nenkichiua j on tlen kuajli, nenkiseliskej itlatiochiualis Dios. Yejua ika maka xmomojtitkan ika on tlen kijtouaj niman kichiua j, nion maka xkomatstiakan. <sup>15</sup>Yej ipan nemoyojlo xtlakaitakan Cristo yejuan nemoTEKO. Nochipa xnemikan listos para nenkinnankiliskej nochimej on yejuan mechtajtoltiskej de nemotlamachalis\*. <sup>16</sup>Pero ikuak nenkinnankiliskej, xchiuakan ikan yolyemanilistli niman tetlakaitalistli. Xpiyakan kuajli nemochipajkatlamachilis.

Niman iikon on yejuan mechteneuilaj tlen xkuajli, kipinauismatiskej de on tlen kijtouaj, pampa kuajli nemouikaj itech Cristo. <sup>17</sup>Más kuajli nentlajyouiskej ipampa on tlen kuajli nenkichiuj, tla Dios iki kineki, xken tla nentlajyouiskej ipampa on tlen xkuajli nenkichiuj. <sup>18</sup>Cristo otlajyouij niman omik ipampa tlajtlakojli. Yejua omik san sejpa para nochipa. Yejua yejuan xokipix tlajtlakojli, omik topampa yejuan xtiyolmelajkej para otechuikak itech Dios. Itlalnakayo omik pero iEspíritu oyoliu\*. <sup>19</sup>Niman Cristo ikan iEspíritu oyaj para okinmachistito on almas yejuan tsakutokej, ika yetetlan. <sup>20</sup>Yejuamej onenkaj ye uejkaui ipan on tiempo ikuak nemiya Noé. Niman nochi on tiempo chika Noé kichijchiuya on akajli\*, yejuan Dios okinauatij para ma kichijchiua, Dios kinchaya xikan tlauejli para kitlakamatiskiaj, pero yejuamej ononenekkej. Xkelnamikikan ika ipan on akajli Dios okimakixtij, san chikueyi tlakatl. Yejua okinmakixtij ipan atl. <sup>21</sup>Niman on atl, aman yejua kixneskayotia\* on tlakuatekilistli. Ijkuak titokuatekiyaj, nesi ika timakisaj itechkopa iyoliuilis Cristo ikuak Dios oketsteu ipan itlalkon. On tlakuatekilistli xkichipaua tonakayo, yej tiktlatlaniaj Dios para techmakas sen chipajkatalamachilistli. <sup>22</sup>Aman Cristo nemi ne iluikak iyekmakopa Dios kampa kinmandaroua on ángeles niman on tekuajkej niman on yejuan kipiyaj poder.

### Noneki tinemiskej ken Dios kineki

**4** <sup>1</sup>Iikon ken Cristo otlajyouij ipan itlalnakayo, nemejuamej no xnemikan listos para nenkiseliskej tlajyouilistli. Niman xkelnamikikan, ika on yejuan tlajyouiya ipan itlalnakayo kajkaua on tlajtlakojli. <sup>2</sup>Iikon tej, chika yejua nemis ipan in tlaltikpaktli, xok kitokas on xkuajli eleulistli\* yejuan itlalnakayo kineki, yej kitokas on tlen Dios kineki. <sup>3</sup>Ipan on tiempo yopanok, nemejuamej onenkichiukj miyek xkuajli no iki ken on yejuan xhebreos\*. Onenkichiukj nochi tlen sanoyej xkuajli, onenkipixkej xkuajli eleulistli, onenkichiukj iluimej kampa sanoyej nentlauaniyaj, nochipa nentlauantinemiyaj niman nenkinmauistiliyaj on ídolos. <sup>4</sup>Aman yejuamej on yejuan xhebreos\*, xkajsikamatij tline\* xok nemonelouaj inuan ipan on miyek xkuajli tlajtlamach\* yejuan kichiuj. Yejua ika, yejuamej mechteneuilaj tlen xkuajli. <sup>5</sup>Pero yejuamej ika onkaj kixpantiliskej Cristo nochi on tlen xkuajli kichiuj. Niman Cristo nemi listo para kinyolkuitis niman

kintlaxtlauilis on yejuan nemij niman no on yejuan yomikej. **6** Yejua ika, Cristo no oyaj niman okinmijlij on yejuan yomikkej on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. Para ijkon Dios okinyolkuitij niman okintlajtlakolmakak ken nochi tlakatl kiyolkuitis. Pero Cristo okinmijlij on kuajli tlajtojli para inalmas ueliskej nemiskej ken Dios nemi.

**Nochi on tlaneltokakej noneki nouikaskej kuajli  
ipan in sa ika nochti tiempo**

**7** Ye nisu para tlamis nochti tlajtlamach\*. Yejua ika, kuajli xmonemilikan niman kuajli xmoyekanakan para nueliskej nenkichiucaskej oración. **8** In yejua más ueyi kijtosneki. Sanoyej xmotlajsojtlakan\* iuan oksekimej pampa tla melauak nentetlaj-sojtlaj nenkitlapojpoluiskej yejuan mechchiulia tlen xkuajli. **9** Xkinselikan ikan paktli nemochan on yejuan xkipiyaj tlen kikuaskej noso xkipiyaj kanon nosekuiskej. **10** Dios omechmakak nemejuamej on tetlayokoliltin yejuan mechueliltia on tlen aman ueli nenkichiua. Niman cada se de nemejuamej omechmakak tetlayokoliltin sesekneka. Yejua ika, nochipa ikuak nueliskej, kuajli xtekitiltikan on tlen Dios omechmakak para nenkimpa-leuiskej oksekimej. **11** Ikuak yakaj temachtis, ma temachtli ikan itlajtol Dios. Ikuak yakaj kintekichiulia oksekimej, ma kichiua ikan on chikaualistli yejuan Dios kimaka. Ikon Dios kiselis yekte-neualistli itechkopa JesuCristo. JesuCristo ma kiselis ueyilistli niman poder aman niman para nochipa. Ma iki nochiuia.

**On tlaneltokakej noneki pakiskej  
ikuak tlajyouiyaj ipampa Cristo**

**12** Notlajsojkaikniuan, maka ma mechmojkatlachaltikan on temojtij yejuan nenkijyouiyaj. Maka xnemilikan itlaj yenkuik nemopan nochiuia yejuan xkaman nochiuia impan oksekimej. **13** Yej, xpakikan ika no nenkipiyaj seki itlajyouilis Cristo para no más sanoyej nempakiskej ikuak yejua nopanextis iueyilis. **14** Tla on tlakamej mechteneuiliaj on tlen xkuajli pampa nenkineltokaj Cristo, nenkiseliskej itlatiochiialis Dios, pampa on Espíritu Santo yejuan kipiya ueyilistli nemi nemouan. On tlakamej kijtouaj on tlen xkuajli itech Cristo, pero nemejuamej nenkitlakaitaj. **15** Tla se de nemejuamej tlajyouiya, maka ma tlajyoui pampa otemiktij, noso otlachtek, noso xkitlakamati on tekiuaj, noso nokalaktia

kampa xkitocaroua. <sup>16</sup>Yej, tla se de nemejuamej tlajyouiya pampa kineltoka Cristo, xkitocaroua pinas, yej ma kueyili Dios pampa yejua tlaneltoka. <sup>17</sup>Yoyejkok on tiempo para Dios kinyolkuitis niman kintlaxtlauilis yejuan tiikoneuan. Tla yejua toka peuas ika techyolkuitis tejuamej yejuan tiikoneuan, ¿kenijki kisaskej on yejuan xkitlakamatij on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia? <sup>18</sup>On Yektlajkuilojli kijtoua:

Tla on yejuan kuajkualtin sa axkan\* uelij nomakixtiaj,  
 ¿tlinon impan nochiuas on yejuan xkuajkualtin  
 niman on tlajtlakolejkej?"

<sup>19</sup>Ijkon tej, nemejuamej yejuan nentlajyouiyaj pampa Dios kineki, kuajli xchijtiakan ken mechtocaroua. No ijki, xmaktilikan nemoalma Dios yejuan omechchijchiu niman nochipa kichiua ken kitocaroua.

### On ueuetkej tlayekankej niman on telpokamej

**5** <sup>1</sup>Aman nikneki nikintlakanonotsas on ueuetkej tlayekankej yejuan nemij ipan nemotioapanuan. Nejua no niueetsin tlayekanki itech tokniuan. Onikitak Cristo ikuak otlajyouij niman no nikpiyas seki iueyilis yejuan uajnonextis. <sup>2</sup>Xkincuidarokan ikoneuan Dios yejuan yejua omechmaktilij para nenkincuidaroskej. Xkimpiyakan ken sen tlajpixki kimpiya iborreguitos. Maka xchiuakan pampa tla yakaj mechchiualta, yej ikan kuajli nemoyolo ken Dios kineki. Maka xchiuakan pampa nenkinekij nenkitlaniskej tomin, yej san pampa nenkinekij nentekitiskej para Dios. <sup>3</sup>Maka xkimpiyakan ken nemoyaxkauan on yejuan Dios omechmaktilij para nenkincuidaroskej, yej xkinyekanakan ikan kuajli ejemplo. <sup>4</sup>Ikuak uajnonextis Cristo, yejuan kinmandaroua on tlajpixkej, nenkiseliskej sen tetlayokolijli\* sanoyej\* kualtsin yejuan xkaman popoliui xken sen tetlayokolijli\* yejuan tkseliaj ipan in tlaltikpaktli.

<sup>5</sup>Telpokamej, no ijki xkintlakamatikan on yejuan más ueuen-tsitsimej. Xmouikakan iuan oksekimej ikan yolyemanilistli\* pampa on Yektlajkuilojli kijtoua:

Dios xkinselia on yejuan noueyimatkej,  
 pero yejua kimpaleuiya ikan iteiknelilis\* on yejuan  
 yolyemankej.

**6** Yejua ika, xmoyolyemanilikan ixpan Dios yejuan kipiya nochí poder, niman mechmakas tetlakaitalistli ipan on tonajli yejuan okitlapejpenij. **7** Xmaktilikan Dios nochí on tlajtlamach yejuan mechyolpajsolou pampa yejua kineki mechpaleuis.

**8** Kuajli xmonemilikan niman xtalachixtiakan, pampa nemo-tlauelikniu on diablo\* kineki mechxoxotonis. Yejua kistinemi ken itlaj león yejuan nanalkatinemi niman kitejtemojtinemi akinon kikuas. **9** Kixnamikikan on diablo\*, niman xmelajkanemikan ipan nemotlaneltok. No ijki xmatstiakan ika nochuiyan imanian in tlaltikpaktli on nemoknian no ijki ken nemejuamej tlajyouiyaj. **10** Sakin ikuak nemejuamej yonentlajyouijkej ipan achijtsin tiempo, sano yejua Dios mechkuettalis, mechmelajkapiyas, mechkojtilis, niman mechyeektlalis ipan nemotlaneltok. Sano yejua Dios techmaka nochí iteiknelilis\*, niman otechnots para tikpiyaskej iueyilis yejuan para nochipa onyas itechkopa Cristo. **11** Yejua ma kipiya ueyilistli niman poder para nochipa. Ma ijki nochiuia.

### Pedro sa ika nochí tetlajpaloua

**12** Yonemechtlajkuiluj ikan keski tlajtojli ipan yejua in tlajkui-lolamatl yejuan tokniu Silvano okikuiloj ken nejua nikikuiloskia. Nejua kuajli nikmati ika yejua kuajli iyojlo. Onemechtlajkuiluj para onemechtlakanonots niman onemechmejlakaijlij ika iueyitetlajsojtlalis\* Dios melauak. Xmelajkanemikan ipan on ueyitetlajsojtlalistli.

**13** Ikoneuan Dios yejuan nemij nikan Babilonia, niman yejuan no okintlapejpenij ken nemejuamej, mechtalajpalouaj. Niman Marcos yejuan ken nokoneu yeskia, mechtalajpaloua. **14** Xmotlajpalokan nochimej iuan oksekimej ikan tetlajsojtlalistli\*<sup>a</sup>.

Xpiyakan yolseuclistli nemejuamej yejuan nennemij san sekan iuan JesuCristo. Ma ijki nochiuia.

---

<sup>a</sup> **5.14** Ipan griego\* kijtoua: “ikan yektli tlatenkuajli.” Tlatenkuajli kijtosneki beso.